



Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.

Descripción del Centro:

El Centro de Administración de Justicia –CAJ- se concibe como una respuesta a los compromisos de los Acuerdos de Paz y a las recomendaciones de la Comisión de Fortalecimiento de la Justicia.

El Centro de Administración de Justicia, integra física y funcionalmente a los principales actores del sector justicia, en una unidad desconcentrada y coordinada, con el objeto de proporcionar a la población servicios de justicia en forma eficiente y accesible, tanto desde el punto de vista territorial como cultural.

Conformación de los Centros de Administración de Justicia – CAJs-

Los Centros de Administración de Justicia, buscan el establecimiento de una administración de justicia integral, accesible, eficaz y democrática; es decir, que la población indígena de las zonas rurales sea atendida por operadores de justicia bilingües o con el auxilio de intérpretes judiciales, integrándose por: un Juzgado de Primera Instancia, un Juzgado de Paz, un Centro de Mediación, una Fiscalía Municipal del Ministerio Público, una Oficina del Instituto de la Defensa Pública Penal, una Sub-Comisaría de la Policía Nacional Civil, un Bufete Popular y una Coordinación Local del Centro de Administración de Justicia, estos dos últimos, a cargo de la Secretaria Ejecutiva de la Instancia Coordinadora de la Modernización del Sector Justicia.

OBJETIVOS DEL CAJ:

- a. Facilitar el acceso a los servicios estatales de justicia.
- b. Fomentar la resolución pacífica de conflictos de manera oportuna y eficaz.



Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.

- c. Favorecer el reconocimiento y el encuentro entre los servicios de la justicia formal estatal y el ejercicio de la resolución de conflictos por la justicia indígena.

- d. Promover mayores niveles de seguridad pública mediante el acercamiento de los servicios de justicia a las autoridades locales y a la ciudadanía.

AREA TEMÁTICA:

BUFETE POPULARE:

El Bufete Popular es una Unidad de la SEICMSJ, en los Centros de Administración de Justicia CAJ, cuya función principal es **prestar asistencia legal gratuita** en las siguientes áreas: **Familia, civil, administrativa, laboral y notarial**, no así en el área penal, a las personas de escasos recursos económicos, especialmente mujeres.

BASE LEGAL: Art. 29 de la C.P.R.G. y Dto. 89-98.

METODOLOGÍA:

Conteo Manual en archivos Físicos.

OBSTACULOS ENCONTRADOS:

Recursos Materiales y humanos insuficientes de esta institución y de otras, que depende el resultado de nuestro trabajo.

Datos Estadísticos de casos que tramita el Bufete Popular noviembre 2017

i. Descripción numérica de casos recibidos.

| Casos Activos | Casos recibidos | Casos resueltos |
|----------------------|------------------------|------------------------|
| 8 | 49 | Total: 41 |

ii. Detalle de casos recibidos:



Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.

| | |
|---|-----------|
| Juicios Orales de Fijación de Pensión Alimenticia | 0 |
| Juicios Ejecutivos en la Vía de Apremio | 0 |
| Juicios Ejecutivos | 4 |
| Juicios Orales de Modificación de Pensión Alimenticia | 0 |
| Juicios de Divorcios Ordinarios | 1 |
| Juicios de Divorcios Voluntarios | 0 |
| Juicios de Paternidad y Filiación | 1 |
| Juicio Ordinario Laboral | 2 |
| Convenios Voluntarios de Pensiones Alimenticias en Documento Privado con legalización Notarial. | 27 |
| Violencia Intrafamiliar | 0 |
| Rectificación de Partida de Nacimiento | 0 |
| Declaraciones Juradas | 1 |
| Acción de amparo | 0 |
| Asiento extemporáneo | 0 |
| Juicio sumario | 0 |
| Diligencias voluntarias | 0 |
| Notarial | 1 |
| Anulación de Convenios de Pensión Alimenticia | 0 |
| Informes de Nacimiento a Renap con firma legalizada. | 4 |
| Citación para Reconocimiento Voluntario de Menor | 4 |
| Incidentes varios, Relaciones familiares, Autorización Judicial de expedir pasaporte a menores. | 0 |
| TOTAL CASOS RECIBIDOS /NUEVOS | 49 |
| Asesorías y acompañamientos | 37 |
| TOTAL CASOS NUEVOS ASESORIAS Y ACOMPAÑAMIENTOS | 86 |

iii. Casos interpretados incluyendo asesorías y acompañamientos

| Idiomas | # Casos |
|--------------|-----------|
| • Español | 35 |
| • Qeqchi | 43 |
| • Kakchikel | 0 |
| • Mam | 6 |
| • Pocomchí | 0 |
| • Kanjobal | 1 |
| • Kiché | 1 |
| • Achi | 0 |
| • Ixil | 0 |
| • Popti | 0 |
| TOTAL | 86 |



Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.

- **Observación:** Los casos de asesorías y acompañamientos atendidos en este Bufete Popular hablan ambos idiomas, español y el idioma materno. Las personas que solo hablan el idioma qeqchi fueron interpretados con la ayuda de un persona del Centro de Mediación o porque las personas vienen acompañados de un familiar que habla el mismo idioma y entiende el idioma español, a razón que no contamos con intérprete.

- **Casos por Género**

| Género | | Residencia | | |
|----------|-----------|------------|-------|---------|
| Femenino | Masculino | Urbana | Aldea | Caserío |
| 42 | 7 | 10 | 39 | |

| DESGLOSE POR EDADES | | | |
|------------------------------|-----------|----------|-----------|
| POBLACION TOTAL (POR EDADES) | MUJERES | HOMBRES | TOTAL |
| 0-5 | | | |
| 06-13 | | | |
| 14-18 | 2 | 0 | 2 |
| 19-30 | 26 | 2 | 28 |
| 31-60 | 12 | 4 | 16 |
| 60 a más | 2 | 1 | 3 |
| TOTAL | 42 | 7 | 49 |

| DESGLOCE POR ETNIA | | | | |
|--------------------|-------|----------|------|-------|
| MAYA | XINCA | GARIFUNA | OTRO | TOTAL |
| 51 | | | 35 | 86 |



Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.

Polígono "A" del CAJ



Polígono "B" del CAJ



Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.



En audiencia en el Juzgado de Primera Instancia



Recibiendo Notificaciones



Atendiendo a usuaria



Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.



Revisando Proyectos de Demandas





Centro de Administración de Justicia de
Playa Grande Ixcán, Quiché.

Revisando expedientes

